

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 14. novembra spriedums — *Chatziioannidou* pret Komisiju

(Lieta F-100/05) ⁽¹⁾

(Ierēdņi — Pensijas — Tiesības uz pensiju, kas iegūtas pirms stāšanās Kopienas dienestā — Pārvešana uz Kopienas režīmu — Izdienas gadu aprēķināšana — Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkts — Noteikumu par pārnestās summas monetāro konversiju nepiemērošana sakarā ar euro ieviešanu)

(2006/C 326/167)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eleni Chatziioannidou, Auderghem (Beļģija) (pārstāvis — S. A. Pappas, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — D. Martin un K. Herrmann)

Priekšmets

Komisijas lēmuma par Grieķijā iegūto tiesību uz pensiju pārvešanu uz Kopienas režīmu, atcelšana.

Rezolutīvā daļa

- 1) atcelt Eiropas Kopienas Komisijas 2004. gada 30. novembra un 2005. gada 20. februāra lēmumus par prasītājas izdienas gadu aprēķināšanu pēc Grieķijā iegūto tiesību uz pensiju aktuārā ekvivalenta pārvešanas uz Kopienas režīmu;
- 2) piespriest Eiropas Kopienas Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 10, 14.01.2006., 25. lpp., (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Kopienas Pirmās instances tiesā ar numuru T-387/05 un ar 15.12.2005. rīkojumu nodota Eiropas Savienības Civildienesta tiesai).

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 14. novembra spriedums — *Villa* u.c. pret Parlamentu

(Lieta F-4/06) ⁽¹⁾

(Pensija — Pensijas tiesību pārvešana — Iepriekš saņemto priekšrocību aprēķināšana)

(2006/C 326/168)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Renata Villa, Senningerberg (Luksemburga) un citi (pārstāvji — G. Bouneou, F. Frabetti, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji — J. F. De Wachter un M. Mustapha-Pacha)

Priekšmets

2005. gada 8. februāra lēmuma, ar ko Eiropas Parlamenta iecelējstāde ir atteikusi atlīdzināt prasītājam to pārmaksātās iemaksas, ko veido starpība starp piederības gadu Itālijas programmai laikā un Kopienas programmā pārceltajiem gadiem, pamatojoties uz šo pensijas tiesību pārvešanas jaunu aprēķinu, atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt.
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 74, 25.03.2006., 34. lpp.